(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION .
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Bureau international



10/552501

D ENVIRUAN IN BURNIK NIKAN BERKI BURNIK BURNIK IN KANBER BURNIK NIKAR NIKAR BURNIK BURNIK BURNIK HABI BURNIK B Burnik burnik burnik burnik berki berkin burnik burnik berkin burnik burnik burnik burnik burnik burnik burnik

(43) Date de la publication internationale 21 octobre 2004 (21.10.2004)

**PCT** 

(10) Numéro de publication internationale WO 2004/091232 A3

- (51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup>: H04Q 7/32, H04M 1/725
- (21) Numéro de la demande internationale :

PCT/IB2004/001042

- (22) Date de dépôt international : 6 avril 2004 (06.04.2004)
- (25) Langue de dépôt :

français

(26) Langue de publication :

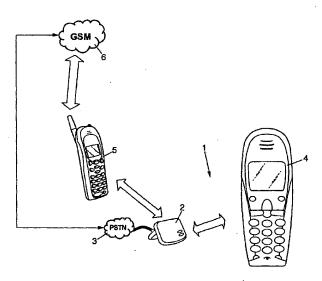
français

- (30) Données relatives à la priorité : FR 03 04339 8 avril 2003 (08.04.2003) FF
- (71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US): INVEN-TEL SYSTEMES [FR/FR]; 35, rue Tournefort, F-75005 Paris (FR).
- (72) Inventeurs; et
- (75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement): CAR-REEL, Eric [FR/FR]; 9, rue du Général-Gouraud,

- F-92190 Meudon (FR). ROYER DE LA BASTIE, Sébastien [FR/FR]; 7, rue François Coppée, F-75015 Paris (FR).
- (74) Représentant commun: INVENTEL SYSTEMES; 35, rue Tournefort, F-75005 Paris (FR).
- (81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection nationale disponible): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasien

[Suite sur la page suivante]

- (54) Title: TELECOMMUNICATION METHOD AND SYSTEM
- (54) Titre: PROCEDE ET SYSTEME DE TELECOMMUNICATION



(57) Abstract: Telecommunication method using at least a first telecommunication device (5) in radio communication with a first public network (6), wherein the first telecommunication device is caused to communicate locally with a second telecommunication device (2, 4) which is turn capable of communicating with a second public network (3), such that the first and second telecommunication devices are part of a local area communication network (1). The first telecommunication device is controlled from the second telecommunication device and an outgoing call is transmitted from the local area communication network either to the first public network via the first telecommunication device or to the second public network.

7O 2004/091232

# WO 2004/091232 A3



(AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Publiée:

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

(88) Date de publication du rapport de recherche internationale: 7 avril 200

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

<sup>(57)</sup> Abrégé: Procédé de télécommunication utilisant au moins un premier appareil de télécommunication (5) qui communique par voie hertzienne avec un premier réseau public (6), procédé dans lequel on fait communiquer localement le premier appareil de télécommunication avec un deuxième appareil de télécommunication (2; 4) qui est lui-même adapté pour communiquer avec un deuxième réseau public (3), les premier et deuxième appareils de télécommunication appartenant ainsi à un réseau local de communication (1). On commande le premier appareil de télécommunication depuis le deuxième appareil de télécommunication et on émet un appel sortant du réseau local de communication, soit vers le premier réseau public par l'intermédiaire du premier appareil de télécommunication, soit vers le deuxième réseau public.

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No
I/IB2004/001042

| A. CLASSI   | FICATION OF SUBJECT MATTER<br>H0407/32 H04M1/725                                  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·       |                       |  |  |  |  |
|---|---|---|-----------------------|--|--|--|--|
| IPC 7   | 7 H04Q7/32 H04M1/725  |   |                       |  |  |  |  |
|   | •   |   | •                     |  |  |  |  |
|   | o International Patent Classification (IPC) or to both national classification    | ation and IPC                               |                       |  |  |  |  |
|   | SEARCHED  cumentation searched (classification system followed by classification) | on symbols)                                 |                       |  |  |  |  |
| IPC 7   | H04Q H04M   | syzs.s,                                     |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
| Documental  | tion searched other than minimum documentation to the extent that s               | uch documents are included in the fields se | earched               |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
| Electronic d  | ata base consulted during the international search (name of data ba               | se and, where practical, search terms used  | )                     |  |  |  |  |
| EPO-In  | ternal, WPI Data, PAJ, INSPEC   |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
| C. DOCUMI   | ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT  |   |                       |  |  |  |  |
| Category °  | Citation of document, with Indication, where appropriate, of the rel              | evant passages                              | Relevant to claim No. |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
| χ   | US 2003/008612 A1 (ANDREASON TOMA   | (S)   | 1-21                  |  |  |  |  |
|   | 9 January 2003 (2003-01-09)   |   |                       |  |  |  |  |
|   | paragraph '0008! — paragraph '004<br>  figure 1                                   | 4!;   |                       |  |  |  |  |
|   |   | ·   |                       |  |  |  |  |
| Α   | EP 0 700 227 A (NOKIA MOBILE PHON   | IES LTD)                                    | 1,13                  |  |  |  |  |
|   | 6 March 1996 (1996-03-06)   |   |                       |  |  |  |  |
|   | the whole document  |   |                       |  |  |  |  |
| Α   | EP 0 740 482 A1 (HEWLETT-PACKARD  | 1,13  |                       |  |  |  |  |
|   | 30 October 1996 (1996-10-30)  | _   | ·                     |  |  |  |  |
|   | column 6, line 25 - column 7, line 7  |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
|   |   |   |                       |  |  |  |  |
| Furth   | ner documents are listed in the continuation of box C.                            | Patent family members are listed in         | n annex.              |  |  |  |  |
| ° Special categories of cited documents :  'T' later document published after the international filling date  |   |   |                       |  |  |  |  |
| 'A' document defining the general state of the art which is not clied to understand the principle or theory underlying the investors.                             |   |   |                       |  |  |  |  |
| "E' earlier document but published on or after the international "X' document of particular relevance; the claimed invention                                      |   |   |                       |  |  |  |  |
| "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or involve an inventive step when the document is taken alone  |   |   |                       |  |  |  |  |
| citation or other special reason (as specified)  cannot be considered to involve an inventive step when the   |   |   |                       |  |  |  |  |
| other means ments, such combination being obvious to a person skilled   |   |   |                       |  |  |  |  |
| *P* document published prior to the international filing date but in the art.  later than the priority date claimed  *& document member of the same patent family |   |   |                       |  |  |  |  |
| Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report   |   |   |                       |  |  |  |  |
| 31 January 2005 14/02/2005  |   |   |                       |  |  |  |  |
| Name and n  | nalling address of the ISA  | Authorized officer                          |                       |  |  |  |  |
| European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2<br>NL – 2280 HV Rijswijk   |   |   |                       |  |  |  |  |
| Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,<br>Fax: (+31-70) 340-3016 Tsapelis, A  |   |   |                       |  |  |  |  |

## INTERINATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

International Application No
I/IB2004/001042

| Patent document<br>cited in search report |    | Publication<br>date | Patent family member(s)    |   |                | Publication date   |  |
|---|----|---------------------|----------------------------|---|----------------|--|--|
| US 2003008612                             | A1 | 09-01-2003          | EP<br>WO                   | 1410666<br>03005746                                   |                | 21-04-2004<br>16-01-2003   |  |
| EP 0700227                                | A  | 06-03-1996          | GB<br>DE<br>DE<br>EP<br>JP | 2293294<br>69529035<br>69529035<br>0700227<br>8084369 | D1<br>T2<br>A2 | 20-03-1996<br>16-01-2003<br>09-10-2003<br>06-03-1996<br>26-03-1996 |  |
| EP 0740482                                | A1 | 30-10-1996          | NONE                       |   |                |  |  |

## RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No

|   |   | ₩r/IB2   | 004/001042                            |  |  |
|---|---|--|---------------------------------------|--|--|
| A. CLASSE<br>CIB 7  | MENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE<br>H04Q7/32 H04M1/725   |  |                                       |  |  |
|   |   |  |                                       |  |  |
| Seton la clas   | ssification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classific  | cation nationale et la CIB   |                                       |  |  |
|   | IES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE   |  |                                       |  |  |
| Documentat<br>CIB 7   | ion minimale consultée (système de classification suivi des symboles H04Q H04M  | de classement)   |                                       |  |  |
|   |   |  |                                       |  |  |
| Documentat  | ion consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où   | ces documents relèvent des domain  | es sur lesquels a porté la recherche  |  |  |
| Base de dor   | nnées électronique consultée au cours de la recherche internationale (  | nom de la base de données, et si réa.l                                   | isable, termes de recherche utilisés) |  |  |
| EPO-In  | ternal, WPI Data, PAJ, INSPEC   |  |                                       |  |  |
|   |   | •  |                                       |  |  |
| C. DOCUME   | ENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS  |  |                                       |  |  |
| Catégorie °   | Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'Indication  | des passages pertinents  | no. des revendications visées         |  |  |
| X   | US 2003/008612 A1 (ANDREASON TOMAS 9 janvier 2003 (2003-01-09)  | 1-21   |                                       |  |  |
|   | alinéa '0008! - alinéa '0044!; fiç<br>  | jure 1   |                                       |  |  |
| Α   | EP 0 700 227 A (NOKIA MOBILE PHONE 6 mars 1996 (1996-03-06) le document en entier   | 1,13   |                                       |  |  |
| _   |   |  |                                       |  |  |
| Α   | EP 0 740 482 A1 (HEWLETT-PACKARD 0<br>30 octobre 1996 (1996-10-30)<br>colonne 6, ligne 25 - colonne 7, 1                      | 1,13   |                                       |  |  |
|   |   | •  |                                       |  |  |
|   |   |  |                                       |  |  |
|   |   |  |                                       |  |  |
|   |   |  |                                       |  |  |
|   |   |  |                                       |  |  |
|   |   |  |                                       |  |  |
| Voir I  | a suile du cadre C pour la fin de la liste des documents  | Les documents de familles de   | brevets sont indiqués en annexe       |  |  |
| -   |   | document ultérieur publié après la date de priorité et n'appartene nan   | date de dépôt international ou la     |  |  |
| considéré comme particulièrement perfinent technique perfinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention  |   |  |                                       |  |  |
| <ul> <li>'E' document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date</li> <li>'L' document pouvant jeter un doute sur une revendication de</li> <li>'X' document particulièrement pertinent; l'Inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément</li> </ul>   |   |  |                                       |  |  |
| priorité<br>autre c   | où cité pour déterminer la date de publication d'une itation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)                  | " document particulièrement pertiner<br>ne peut être considérée comme ir | t; l'inven tion revendiquée           |  |  |
| 'O' document se référant à une divulgation orale, à un usage, à lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente   |   |  |                                       |  |  |
| 'P' document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée table postérieurement à la date de priorité de |   |  |                                       |  |  |
| Date à laque  | lle la recherche internationale a été effectivement achevée   | Date d'expédition du présent rappo                                       | ort de recherche internationale       |  |  |
| 3:  | l janvier 2005  | 14/02/2005   |                                       |  |  |
| Nom et adres  | sse postale de l'administration chargée de la recherche internationale<br>Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 | Fonctionnaire autorisé   |                                       |  |  |
|   | NL - 2280 HV Rijswijk<br>Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,<br>Fax: (+31-70) 340-3016                                 | Tṣapelis, A  |                                       |  |  |

#### RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements rela

x membres de familles de brevets

Demande Internationale No
/IB2004/001042

| Document brevet cité<br>au rapport de recherche |    | Date de<br>publication | Membre(s) de la<br>familie de brevet(s) |  | Date de publication  |
|---|----|------------------------|---|--|--|
| US 2003008612                                   | A1 | 09-01-2003             | EP<br>WO                                | 1410666 A1<br>03005746 A1  | 21-04-2004<br>16-01-2003   |
| EP 0700227                                      | A  | 06-03-1996             | GB<br>DE<br>DE<br>EP<br>JP              | 2293294 A<br>69529035 D1<br>69529035 T2<br>0700227 A2<br>8084369 A | 20-03-1996<br>16-01-2003<br>09-10-2003<br>06-03-1996<br>26-03-1996 |
| EP 0740482                                      | A1 | 30-10-1996             | AUCUN                                   |  |  |